54873

**Политика Всемирного банка в отношении доступа к информации**

**1 июля 2010 года**

Данный документ является переводом на русский язык Правил Всемирного банка в отношении доступа к информации, которые вступят в силу 1 июля 2010 года. Перевод предоставляется заинтересованным сторонам в качестве услуги. В случае наличия каких-либо расхождений между официальным текстом на английском языке и текстом перевода, официальный текст Правил на английском языке будет иметь преимущественную силу.

**Политика Всемирного банка в отношении доступа к информации**

*В настоящем документе изложена политика Всемирного банка в отношении открытого доступа к информации, которой он располагает. Настоящая политика заменяет собой* Правила Всемирного банка в отношении раскрытия информации, *и вступает в силу 1 июля 2010 года.*

**I. Введение**

1. Всемирный банк[[1]](#footnote-1) осознает, что прозрачность и подотчетность имеют решающее значение для процесса развития и для выполнения Банком своей основной задачи – сокращения масштабов бедности. Прозрачность необходима для налаживания и поддержания открытого диалога и повышения информированности общества о роли и миссии Всемирного банка в процессе развития. Она также имеет огромное значение для повышения эффективности управления, обеспечения подотчетности и эффективности развития. Открытость способствует активному взаимодействию с заинтересованными сторонами, что в свою очередь повышает эффективность разработки и реализации проектов и мер политики и обеспечивает достижение более высоких результатов в процессе развития. Она позволяет общественности наблюдать за финансируемыми Банком операциями на стадиях их разработки и реализации, что не только помогает выявлять потенциальные злоупотребления и факты коррупции, но также повышает вероятность того, что любые проблемы будут вовремя обнаружены и оперативно решены.
2. Как уже давно признано Банком, продуманные и прозрачные правила доступа к информации имеют решающее значение для выполнения учреждением множества его функций.
* Действуя в качестве учреждения развития, Банк стремится обеспечить прозрачность своих проектов и программ (особенно для групп, интересы которых затронуты его операциями), делиться глобальными знаниями и опытом с максимально широкой аудиторией и повышать эффективность своих операций путем вовлечения в свою деятельность широкого круга заинтересованных сторон.
* Действуя в качестве межправительственной организации, принадлежащей государствам-членам, Банк отчитывается за использование государственных средств и обязан надлежащим образом отвечать на вопросы своих акционеров и решать проблемы, вызывающие у них обеспокоенность.
* Действуя в качестве заемщика, Банк убедился в том, что раскрытие содержательной информации способствует повышению привлекательности выпускаемых им ценных бумаг среди потенциальных покупателей.
* Действуя в качестве работодателя, Банк старается предоставлять сотрудникам всю информацию, необходимую им для выполнения служебных обязанностей.
1. В то же время Банк обязан обеспечивать конфиденциальность некоторых видов информации. В настоящей Политике предпринята попытка сбалансировать необходимость предоставления общественности максимально широкого доступа к информации, которой располагает Банк, с обязательствами Банка в отношении соблюдения конфиденциальности информации о его клиентах, акционерах, сотрудниках и других сторонах.
2. Банк также осознает необходимость перевода создаваемой им информации. Подход Банка к переводу информации изложен в его [Стратегии перевода](http://siteresources.worldbank.org/INFODISCLOSURE/Resources/Translation.Framework.WBG.2003.pdf), в соответствии с которой Банк переводит документы на соответствующие языки.
3. ***Руководящие принципы*.** Настоящая Политика основана на пяти принципах:
* Максимально широкий доступ к информации
* Четко сформулированные исключения
* Обеспечение конфиденциальности информации совещательного характера
* Наличие четких процедур предоставления информации
* Признание права стороны, запрашивающей информацию, на обжалование решений.

Настоящий документ по вопросам политики разделен на четыре части. В следующей за Введением Части II изложены основные принципы политики. В Части III описано то, как Банк обращается с информацией, имеющей отношение к государствам-членам и другим сторонам, а в Части IV речь идет об аспектах реализации этой Политики.

**II. Политика**

1. Банк предоставляет доступ к любой имеющейся в его распоряжении информации, которая не включена в перечень исключений (перечисленных в разделе А Части II настоящего документа по вопросам политики). Кроме того, со временем Банк раскрывает некоторые виды информации, подпадающие под категорию исключений (как указано в разделе С Части IV настоящего документа по вопросам политики). Вне зависимости от общей направленности настоящей политики, Банк оставляет за собой право в чрезвычайных обстоятельствах раскрывать информацию определенных видов, относящихся к категории исключений, либо ограничивать доступ к информации, которую он, как правило, раскрывает (как объясняется в разделах В и С Части II настоящего документа по вопросам политики).

**A. Исключения**

1. Банк не предоставляет доступа к информации, раскрытие которой может повредить определенным сторонам или интересам. В соответствии с этим Банк не предоставляет доступа к документам, которые содержат информацию, указанную в пунктах с 8 по 17[[2]](#footnote-2), или ссылки на такую информацию.
2. ***Личная информация***. В соответствии с Принципами найма сотрудников, Банк обязан принимать надлежащие меры предосторожности в отношении неприкосновенности личной жизни сотрудников учреждения и обеспечения конфиденциальности личной информации о сотрудниках. Руководствуясь этими соображениями, Банк не предоставляет доступа к перечисленным ниже видам информации, за исключением случаев, когда это разрешено Правилами о персонале[[3]](#footnote-3).
3. Личная информация, в том числе персональные данные, медицинская информация и сообщения личного характера (в том числе по электронной почте) следующих лиц и членов их семей: исполнительные директора, их заместители и старшие советники, президент Банка, другие должностные лица и сотрудники Банка.
4. Информация, имеющая отношение к процедурам назначения на должность и отбора кандидатов.
5. Информация, имеющая отношение к применению механизмов урегулирования конфликтных ситуаций внутри Банка.
6. Информация, имеющая отношение к расследованиям по заявлениям о злоупотреблениях со стороны сотрудников или о личных конфликтах интересов.
7. ***Обмен информацией внутри офисов исполнительных директоров и между ними.*** Банк не предоставляет доступ к следующей информации:
8. Обмен информацией в рамках офисов исполнительных директоров и между этими офисами.
9. Обмен информацией между офисами исполнительных директоров и государством или государствами-членами, интересы которых они представляют.
10. Обмен информацией между офисами исполнительных директоров и третьими сторонами.
11. ***Комитет по этике***. Банк не предоставляет доступа к информации о разбирательствах Комитета по этике в отношении членов Совета (за исключением тех случаев, когда Совет исполнительных директоров принимает решение о раскрытии такой информации).
12. ***Адвокатская тайна.*** Банк не предоставляет доступа к информации, на которую распространяются правила конфиденциальности информации, полученной адвокатом от клиента, в том числе к информации, предоставляемой или получаемой Генеральным юрисконсультом, штатным юрисконсультом Банка и другими юридическими советниками.
13. ***Охрана и безопасность.*** Банк не предоставляет доступа к следующей информации:
14. Информация, раскрытие которой может поставить под угрозу безопасность сотрудников Банка и членов их семей, подрядчиков, других лиц и активы Банка.
15. Информация о порядке организации и транспортировки в связи с доставкой имущества и документов Банка или перевозкой личных вещей сотрудников.
16. Информация, раскрытие которой может угрожать жизни, здоровью или безопасности любого лица или окружающей среде.
17. ***Информация, доступ к которой ограничен в соответствии с отдельными правилами и процедурами раскрытия информации, и другие данные расследований.*** Банк не предоставляет доступа к информации, доступ к которой ограничен в соответствии с отдельными правилами и процедурами раскрытия информации, применяемыми (а) Группой независимой оценки (ГНО)[[4]](#footnote-4), Инспекционным советом (ИС)[[5]](#footnote-5), Управлением по борьбе с мошенничеством, коррупцией и корпоративными нарушениями (INT)[[6]](#footnote-6), а также с правилами и процедурами, используемыми в рамках процесса применения Банком санкций[[7]](#footnote-7). Кроме того, Банк не предоставляет доступа к информации, которая может помешать проведению расследования или повлиять не результаты расследования и на которую не распространяются отдельные правила и процедуры раскрытия информации.
18. ***Информация, получаемая от государств-членов или третьих сторон в конфиденциальном порядке.*** Банк обязан защищать информацию, получаемую им в конфиденциальном порядке. В связи с этим Банк не предоставляет доступа к информации, предоставленной ему государством-членом или третьей стороной на условиях конфиденциальности, без официального разрешения предоставивших эту информацию государства-члена или третьей стороны[[8]](#footnote-8).
19. ***Корпоративные административные вопросы***. Банк не предоставляет информацию, имеющую отношение к административным аспектам его деятельности, включая, кроме прочего, информацию о корпоративных расходах, закупках, недвижимости и других аспектах деятельности и операциях[[9]](#footnote-9).
20. ***Информация совещательного характера.*** Как и любой другой организации или группе, Банку необходимо иметь возможность рассматривать и обсуждать различные вопросы в условиях конфиденциальности. Как правило, Банк действует на основе консенсуса, и для достижения этого консенсуса ему нужны соответствующие условия. В рамках совещательного процесса Банк получает информацию от множества заинтересованных сторон и учитывает их мнения. Вместе с тем, Банк должен обеспечивать объективность этого совещательного процесса, способствуя свободному и откровенному обмену мнениями и идеями. Поэтому Банк публикует информацию о решениях и соглашениях, достигнутых в результате совещательного процесса, а также о результатах этого процесса, не предоставляя, при этом, доступа к следующим видам информации[[10]](#footnote-10):
21. Информация (в том числе сообщения, посылаемые по электронной почте, записки, письма, меморандумы, проекты докладов или другие документы), подготовленная для обсуждения с государствами-членами или их учреждениями, с которыми сотрудничает Банк, либо информация, которой Банк обменивается с государствами-членами и их учреждениями в ходе таких обсуждений[[11]](#footnote-11).
22. Информация (в том числе сообщения, посылаемые по электронной почте, записки, письма, меморандумы, проекты докладов или другие документы), подготовленная или полученная в порядке обмена для внутреннего обсуждения, в том числе следующие виды документов, имеющие отношение к обсуждению вопросов Советом:

1. Стенограммы совещаний Совета и Комитета Совета, а также меморандумы президента, прилагаемые к таким документам Совета.
2. Заявления исполнительных директоров и сотрудников в контексте совещаний Совета или Комитета Совета.
3. Доклады, составляемые для Совета комитетами в его составе (“зеленые документы”), если планируется обсуждение соответствующих вопросов Советом[[12]](#footnote-12).
4. Сообщения и меморандумы, которыми обмениваются офисы исполнительных директоров и которые имеют отношение к работе Совета или какого-либо комитета Совета.
5. Различные меморандумы и неофициальные записки, рассылаемые членам Совета в полном составе или членам какого-либо комитета Совета[[13]](#footnote-13).
6. Статистические данные и результаты анализа, используемые исключительно в качестве информации, необходимой для принятия Банком внутренних решений (такие как результаты анализа кредитоспособности страны, кредитный рейтинг, риск, результаты Оценки политики и институциональной основы страны (CPIA), проводимой в странах, являющихся заемщиками МБРР и МАР, и рейтинги CPIA, присвоенные заемщикам МБРР).
7. Отчеты об аудите, подготовленные Управлением внутреннего аудита, за исключением окончательных вариантов годовых отчетов об аудите и квартальных отчетов о проделанной работе.
8. ***Финансовая информация***. Банк не предоставляет доступа к следующей информации[[14]](#footnote-14):
9. Оценки будущих заимствований МБРР, вклад доноров в бюджет МАР, финансовые прогнозы и оценки кредитоспособности, а также генерируемые Казначейским департаментом Банка или для этого департамента данные об операциях, связанных с инвестированием, хеджированием, заимствованиями и управлением кассовыми средствами[[15]](#footnote-15), проводимых учреждениями в составе Группы организаций Всемирного банка или другими сторонами.
10. Документы, результаты анализа, переписка или другая информация, используемая или генерируемая для осуществления финансовых или бюджетных операций или для составления внутренней или внешней финансовой отчетности.
11. Подробные данные об отдельных операциях, проводимых в связи с займами, и об операциях трастовых фондов, информация о суммах просроченных заемщиками платежей в счет погашения долга, или о действиях, предпринятых перед тем, как любые займы переводятся в категорию необслуживаемых[[16]](#footnote-16).
12. Банковская информация или информация о счетах по учреждениям в составе Группы организаций Всемирного банка, государствам-членам, клиентам, донорам, получателям займов или подрядчикам, включая консультантов.
13. **Исключительное право Банка раскрывать информацию ограниченного доступа**
14. Банк оставляет за собой право в исключительных случаях раскрывать определенную корпоративную административную информацию (пункт 15), информацию совещательного характера (пункт 16) и финансовую информацию (пункт 17 (а), (b) и (с)), которая относится к категории исключений и доступ к которой ограничен, если Банк пришел к заключению, что общая польза от раскрытия такой информации перевешивает потенциальный вред, который может быть нанесен интересам, защищаемым этими исключениями. Банк пользуется этим правом в следующем порядке:
15. Для раскрытия информации с грифами “конфиденциальная” или “строго конфиденциальная”, содержащейся в документах Совета[[17]](#footnote-17), необходимо получить разрешение Совета.
16. Для раскрытия информации, предоставленной Банку государством-членом или третьей стороной в конфиденциальном порядке, необходимо получить письменное разрешение от предоставивших эту информацию государства-члена или третьей стороны.
17. Для раскрытия другой информации, доступ к которой ограничен, необходимо разрешение Комитета Банка по вопросам доступа к информации (см. раздел Е Части IV настоящего документа по вопросам политики).

**C. Исключительное право Банка ограничивать доступ к информации**

1. Банк также оставляет за собой право в исключительных случаях не раскрывать информацию, которую он, как правило, раскрывает, если Банк пришел к заключению, что раскрытие такой информации может причинить вред, который перевешивает пользу от раскрытия этой информации. Этим правом могут воспользоваться только следующие лица в следующих случаях:

(a) Совет применительно к тому, что касается учетных документов Совета;

(b) Вице-президент применительно к документам Совета, имеющим отношение к соответствующему управлению; и

(c) Директор соответствующего организационного подразделения применительно к тому, что касается другой информации.

**III. Информация, имеющая отношение к государствам-членам и
другим сторонам**

1. Банк придерживается следующего подхода к раскрытию информации, имеющей отношение к государствам-членам/заемщикам:
2. ***Составляемые Банком документы по операциям, осуществляемым в конкретной стране, и в рабочем порядке обсуждаемые с данной страной/заемщиком*** (например, Стратегия содействия стране, Документ об экспертизе проекта, экономические и отраслевые доклады). До завершения работы над тем или иным документом, Банк предлагает соответствующей стране/заемщику указать, содержит ли этот документ конфиденциальную информацию, имеющую отношение к стране/заемщику, или информацию, раскрытие которой может отрицательно повлиять на отношения между Банком и данной страной. Банк по своему усмотрению вносит коррективы в документацию в соответствии с пожеланиями или замечаниями страны/заемщика. Памятная записка миссии, занимающейся операциями, может быть опубликована с согласия Банка и страны/заемщика.
3. ***Составляемые Банком документы, не обсуждаемые в рабочем порядке со страной*** (такие как результаты исследований и продукты, основанные на знаниях). Директор соответствующего организационного подразделения Банка может проконсультироваться с соответствующей страной, если директор считает, что документ содержит конфиденциальную информацию, имеющую отношение к данной стране, или информацию, раскрытие которой может отрицательно повлиять на отношения между Банком и данной страной. Банк по своему усмотрению вносит коррективы в документацию в соответствии с пожеланиями или замечаниями страны.
4. ***Документы, составляемые государством-членом/заемщиком или по поручению государства-члена/заемщика, публикация которых является одним из условий сотрудничества с Банком***. Страна/заемщик предоставляет такие документы Банку, имея в виду, что Банк сделает эти документы общедоступными[[18]](#footnote-18).
5. ***Другие имеющиеся в распоряжении Банка документы, составляемые государством-членом/заемщиком***. Государства-члены часто передают Банку документы или информацию, которые не относятся ни к одной из перечисленных выше категорий (например, информацию о макроэкономической ситуации в стране, о вопросах управления или результаты анализа конкретных секторов или учреждений). Если страна/заемщик классифицирует эту информацию как информацию ограниченного доступа, Банк не раскрывает и не публикует соответствующие материалы, не получив письменного согласия данной страны/заемщика; обычно Банк направляет запросы на получение такой информации руководству страны/заемщика. Если страна/заемщик не классифицировали такие материалы как информацию ограниченного доступа и если, насколько известно Банку, эта информация еще не опубликована страной/заемщиком, организационное подразделение Банка, получившее такую информацию, считает ее информацией совещательного характера[[19]](#footnote-19) и классифицирует ее в соответствии с AMS 6.21A, «Information Classification and Control Policy» (Правила классификации информации и управления доступом к информации).
6. ***Документы, составляемые Банком за плату (“платные услуги”)***. Банк публикует такие документы (в том числе связанные с ними юридические соглашения) только после того, как от руководства соответствующей страны (или третьей стороны) получено письменное согласие на раскрытие такой информации.
7. ***Документы, составляемые вместе с партнерами***. Банк публикует окончательные варианты документов, подготовленных совместно с партнерами, по достижении договоренности с соответствующим партнером относительно раскрытия такой информации[[20]](#footnote-20).

**IV. Аспекты реализации политики**

**A. Получение доступа к информации**

1. ***Оперативное раскрытие информации***. Банк регулярно публикует документы на своем Интернет сайте, – [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org) – как только работа над этим документами прошла через все стадии подготовки, согласования и утверждения. В соответствии с настоящей Политикой Банк существенно увеличивает объем раскрываемой им информации, особенно имеющей отношение к проектам, находящимся на стадии подготовки, и действиям Совета исполнительных директоров.
2. ***Работа Совета***. Документы Совета и его учетные документы, которые Банк регулярно делает общедоступными, публикуются на Интерен сайте Банка по завершении конкретных этапов работы Совета. Иногда Совет обсуждает вопросы, подпадающие под категорию исключений из правил раскрытия информации. В таких случаях соответствующие документы Совета классифицируются как “конфиденциальные” или “строго конфиденциальные” и информация о них не подлежит раскрытию, если только они не подлежат раскрытию в соответствии с графиком раскрытия по прошествии времени, изложенном в пункте 33 настоящего документа по вопросам политики.
3. Следующие учетные документы, *составленные не ранее 1 июля 2010 года*, публикуются по завершении совещаний Совета:
4. Протоколы заседаний Совета[[21]](#footnote-21).
5. Протоколы заседаний комитетов Совета.
6. Документы, в которых подводятся итоги заседаний Совета и комитета полного состава.
7. Краткое изложение обсужденных вопросов (в связи с заседаниями Совета).
8. Отчеты, представляемые Совету комитетами в его составе (“зеленые документы”), из которых изымается информация о совещательном процессе (сводная часть “зеленого документа”), если последующее обсуждение данных вопросов Советом не планируется.
9. Годовые отчеты комитетов в составе совета.
10. Документы Совета, распространяемые для обсуждения или рассмотрения (принятия решения) Советом, как правило, публикуются в конце совещательного процесса, по завершении работы над этими документами. Однако следующие документы Совета, в процессе подготовки которых могли проводиться консультации с затронутыми сторонами, группами гражданского общества и другими заинтересованными сторонами, публикуются до их обсуждения Советом:
11. Документы с изложением принципов операционной деятельности и отраслевых стратегий составляются по результатам консультаций с общественностью, если исполнительные директора уже ознакомились с проектом документа[[22]](#footnote-22).
12. Документы о Стратегии содействия стране, документы об экспертизе проекта и программные документы, если государство-член не возражает против их заблаговременной публикации.
13. Документы Совета, распространяемые для обсуждения комитетом Совета, публикуются в конце совещаний, проводимых комитетом, если последующее обсуждение данных вопросов Советом не планируется.
14. Документы Совета, распространяемые среди исполнительных директоров для ознакомления, публикуются после их распространения.
15. ***Информация, предоставляемая по запросу***. Информация, которая может быть раскрыта в соответствии с настоящей политикой и не опубликованная на внешнем веб-сайте Банка, может быть предоставлена по запросу (в соответствии с пунктом 26). Такие запросы могут подаваться в письменной форме, в электронной форме, по почте или по факсу. В таких запросах достаточно точно и конкретно должно быть указано, какая информация требуется, с тем чтобы Банк мог в приемлемые сроки найти эту информацию. Если требуется конкретный документ, необходимо точно описать его, предпочтительно с указанием даты и названия документа. Запросы в электронной форме следует направлять через веб‑сайт Всемирного банка ([www.worldbank.org/wbaccess](http://www.worldbank.org/wbaccess)). За информацией можно также обратиться лично в книжном магазине Всемирного банка InfoShop, расположенном в г. Вашингтоне (Федеральный округ Колумбия) или в одном из общественных информационных центров в странах-членах.
16. ***Сроки обработки запросов***. Банк подтверждает получение запроса на информацию в письменной форме в течение 5 рабочих дней и старается дать более полный ответ в течение 20 рабочих дней. В особых случаях может потребоваться дополнительное время, например, когда приходится иметь дело со сложными или объемными запросами или с запросами, которые должны быть просмотрены внутренними подразделениями Банка, внешними сторонами, Комитетом по вопросам доступа к информации или Советом, либо когда необходимо проконсультироваться с перечисленными сторонами относительно этих запросов.
17. ***Необоснованные или невыполнимые запросы***. Банк оставляет за собой право отклонять необоснованные или невыполнимые запросы, в том числе неоднократно повторенные или комплексные запросы, запросы общего характера, не содержащие указаний относительно конкретной информации, и любые запросы, для удовлетворения которых Банку потребовалось бы собирать, генерировать или составлять информацию или данные, которых пока не существует или которые не содержатся в системе ведения документации Банка[[23]](#footnote-23). Как правило, Банк сообщает о своем решении об отказе в удовлетворении необоснованного или невыполнимого запроса в течение периода времени, указанного в пункте 25 настоящего документа по вопросам политики.
18. ***Плата за услуги***. Бóльшая часть информации об операциях регулярно публикуется на Интерне сайте Всемирного банка, откуда ее можно скачать бесплатно. Применительно к запросам на любую информацию, которая не размещается на его сайте в установленном порядке, Банк может взимать умеренную плату за предоставление информации на цифровых или бумажных носителях, особенно в случае сложных запросов, обработка которых занимает много времени. Публикации, некоторые специализированные базы данных и другие информационные продукты (в том числе подписные услуги) можно приобрести через Отдел публикаций Всемирного банка. Полный текст изданий, публикуемых Отделом публикаций, можно просмотреть и скачать бесплатно на Инетернет-сайте Всемирного банка или в системе Google Books. Доступ к основным базам статистических данных можно получить бесплатно через Интернет-сайт Всемирного банка.

**B. Классификация информации**

1. Документы Банка классифицируются следующим образом: “общедоступная информация”, “только для служебного пользования”, “конфиденциально” и “строго конфиденциально”.
2. ***Информация, генерируемая Банком***. В соответствии с AMS 6.21A, “Ведение документации”, Банк требует от составителей документов, составляемых в порядке выполнения ими своих служебных обязанностей, регистрировать такие документы в системе ведения документации Банка. Значительная часть информации, генерируемой Банком, является доступной для всех и относится к категории “общедоступная информация”. Информации, относящейся к категории исключений, и документам, содержащим такую информацию, присваиваются категории “только для служебного пользования”, “конфиденциально” или “строго конфиденциально” в соответствии с AMS 6.21A, “Правила классификации информации и управления доступом к информации”. Проекты документов считаются информацией, имеющей отношение к совещательному процессу.
3. ***Информация, получаемая Банком***. Банк также требует от государств-членов или третьих сторон присваивать информации, которую они передают Банку, соответствующую категорию. Если Банк получает от государства-члена или от третьей стороны информацию в конфиденциальном порядке, организационное подразделение Банка, получившее такую информацию, обеспечивает (а) присвоение такой информации одной из используемых Банком категорий в соответствии с пожеланиями стороны, от которой получена информация, и (b) регистрацию информации в системе ведения документации Банка. Банк не раскрывает такую информацию без письменного согласия государства-члена или третьей стороны, предоставившей эту информацию. Если государство-член или третья сторона не классифицировали переданную Банку информацию, и, если, насколько известно Банку, эта информация еще не опубликована страной-членом или третьей стороной, Банк считает ее информацией совещательного характера или информацией, предоставленной в конфиденциальном порядке[[24]](#footnote-24), и организационное подразделение, получившее такую информацию, классифицирует ее в соответствии с AMS 6.21A, “Правила классификации информации и управления доступом к информации”.

**C. Раскрытие информации по истечению времени**

1. Периодически Банк раскрывает ранее закрытую информацию – как правило, на своем внешнем веб-сайте или в ответ на запросы, – некоторые виды информации ограниченного доступа (в том числе информацию, подготовленную в соответствии с ранее действовавшими правилами раскрытия информации Банка), поскольку степень чувствительности информации со временем снижается. Некоторые виды закрытой информации не подлежат раскрытию.
2. ***Информация, не подлежащая раскрытию***. Не подлежащая раскрытию информация, отнесенная к категории исключений в соответствии с пунктами с 8 по 15 и 17(d) настоящего документа по вопросам политики (например, личная информация, информация, которой обмениваются офисы исполнительных директоров, информация о работе Комитета по этике, информация, полученная адвокатом от клиента, информация, имеющая отношение к охране и безопасности, информация, доступ к которой ограничен в соответствии с отдельными правилами и процедурами раскрытия информации, и другие данные расследований, информация, получаемая от государств-членов или третьих сторон в конфиденциальном порядке, информация о внутриорганизационных административных вопросах, банковская информация или информация о счетах по учреждениям в составе Группы организаций Всемирного банка, государствам-членам, клиентам, донорам, получателям займов или подрядчикам, включая консультантов), а также финансовые документы или обсужденные документы, содержащие подобную информацию или имеющие к ней отношение, не подлежат раскрытию.
3. ***Информация, подлежащая раскрытию***. Перечисленные ниже документы подлежат раскрытию через 5, 10, или 20 лет после даты составления документа[[25]](#footnote-25), *при условии, что они не содержат информации, не подлежащей раскрытию в соответствии с пунктом 32 настоящего документа по вопросам политики, или не содержат ссылок на такую информацию*:

***Через 5 лет***

* Протоколы заседаний Совета, составленные до 1 апреля 2005 года, за исключением протоколов закрытых заседаний или закрытых заседаний с ограниченным числом участников.
* Протоколы заседаний Совета, составленные до 1 июля 2010 года, за исключением протоколов закрытых заседаний или закрытых заседаний с ограниченным числом участников.
* Заключительные замечания председателя и документы, в которых подводятся итоги заседаний Совета, подготовленные до 1 января 2002 года.
* Документы, в которых подводятся итоги заседания Комитета полного состава, подготовленные до 1 июля 2010 года.
* Документы с кратким изложением обсужденных вопросов (в связи с заседаниями Совета), подготовленные до 1 июля 2010 года.
* Годовые отчеты комитетов в составе совета, подготовленные до 1 июля 2010 года.
* Документы Совета, подготовленные до 1 июля 2010 года с грифом “только для служебного пользования”.
* Окончательные варианты документов с грифом “только для служебного пользования”, перечисленных в Приложении к настоящему документу по вопросам политики, подготовленных до 1 июля 2010 года (проекты документов и другие документы, имеющие отношение к совещательному процессу, несмотря на то что они отнесены к категории “только для служебного пользования”, считаются информацией, имеющей отношение к совещательному процессу и подлежат рассекречиванию не раньше, чем по истечении 20 лет.)

***Через 10 лет***

* Стенограммы совещаний Совета и комитетов Совета.
* Заявления исполнительных директоров и сотрудников в контексте совещаний Совета или комитетов Совета.
* Доклады, составляемые для Совета комитетами в его составе (“зеленые документы”).
* Различные меморандумы и неофициальные записки, рассылаемые членам Совета в полном составе или членам комитетов Совета.

***Через 20 лет***

* Протоколы закрытых заседаний и заседаний с ограниченным числом участников Совета и его комитетов.
* Информация и меморандумы, имеющие отношение к работе Совета или комитатов Совета и исходящие из офисов исполнительных директоров.
* Документы Совета с грифами “конфиденциально” или “строго конфиденциально”.
* Меморандумы президента, прилагаемые к таким документам Совета.
* Окончательные варианты документов с грифами “конфиденциально” или “строго конфиденциально”, перечисленных в Приложении к настоящему документу по вопросам политики, подготовленных до 1 июля 2010 года.
* Финансовая информация, доступ к которой ограничен в соответствии с пунктами 17(a), (b) и (c), за исключением случаев, когда такая информация относится к категории исключений, перечисленных в пунктах с 8 по 15 или 17(d) настоящего документа по вопросам политики.
* Другие документы, хранящиеся в Архивном отделе Банка, за исключением случаев, когда такая информация относится к категории исключений, перечисленных в пунктах с 8 по 15 или 17(d) настоящего документа по вопросам политики, в том числе любые документы, имеющие отношение к совещательному процессу, или финансовые документы, содержащие информацию, отнесенную к категории исключений, или ссылки на такую информацию.

**D. Электронная почта**

1. На электронную почту, которая стала основным средством связи и обмена информацией в Банке, распространяются следующие правила:
2. Передаваемые по электронной почте сообщения, содержащие решения и результаты, регистрируемые в системе ведения документации Банка и отнесенные к категории “общедоступная информация”, либо информацию о таких решениях и результатах, являются общедоступными.
3. Передаваемые по электронной почте сообщения, регистрируемые в системе ведения документации Банка и отнесенные к категориям “только для служебного пользования”, “конфиденциально” и “строго конфиденциально” не являются общедоступными, кроме тех случаев, когда содержащаяся в этих сообщениях информация со временем становится подлежащей раскрытию.
4. Банк не предоставляет доступ к передаваемым по электронной почте сообщениям, хранящимся вне его системы ведения документации (в том числе к сообщениям, не имеющим отношения к исполнению служебных обязанностей, и к сообщениям, содержащим личную информацию или информацию, которой сотрудники Банка обмениваются с другими должностными лицами; (см. также пункты 8(а) и 16 (а) и (b) настоящего документа по вопросам политики).

**E. Комитет по вопросам доступа к информации**

1. Для того чтобы обеспечить надлежащее применение настоящей Политики, Банк учредил Комитет по вопросам доступа к информации (AI) – административный орган, отчитывающийся перед руководством Банка. Комитет AI предоставляет руководству рекомендации относительно использования настоящей Политики применительно к сложным вопросам, рассматривает предложения относительно раскрытия информации, относящейся к категории исключений[[26]](#footnote-26), получает апелляции и принимает решения по ним в соответствии с положениями настоящей Политики[[27]](#footnote-27), устанавливает плату за услуги и стандарты обслуживания и рассылает инструкции персоналу относительно применения действующих правил. Комитет уполномочен интерпретировать положения настоящей Политики в соответствии с ее руководящими принципами, а также подтверждать или отменять ранее принятые решения об отказе в предоставлении доступа к информации, за исключением решений, принятых Советом Банка.

**F. Апелляции**

1. Податель запроса, которому Банк отказал в предоставлении доступа к информации, имеет право подать апелляцию в следующих случаях:
2. Податель запроса способен предоставить достаточные доказательства того, что Банк действовал в нарушение положений настоящей Политики, необоснованно ограничив доступ к информации, которую он обычно предоставляет в соответствии с настоящей Политикой; или
3. Податель запроса способен доказать, что предусмотренные Политикой исключения, ограничивающие доступ к запрошенной им информации, противоречат общественным интересам и поэтому не должны действовать в данном случае (применительно только к тем исключениям, которые изложены в пункте 15 (корпоративные административные вопросы), пункте 16 (информация о совещательном процессе) и пункте 17(а), (b) и (с) (некоторые виды финансовой информации) настоящего документа по вопросам политики).

Никаких других средств компенсации для подателя запроса, чья апелляция удовлетворена, кроме предоставления ему запрошенной информации, не предусмотрено.

1. ***Обжалование первоначального решения об отказе в доступе к информации – Комитет по вопросам доступа к информации***. Апелляции по принятому Банком решению отказать в доступе к информации сначала рассматриваются Комитетом AI Банка[[28]](#footnote-28). Решения, принятые Комитетом AI по апелляциям, в которых утверждается, что предусмотренные Политикой исключения, ограничивающие доступ к запрошенной информации, противоречат общественным интересам и поэтому не должны действовать в данном случае[[29]](#footnote-29), являются окончательными. Комитет AI может принять решение о передаче того или иного вопроса на рассмотрение соответствующего Управляющего директора для вынесения им рекомендации, которую Комитет AI принимает во внимание, вынося свое решение[[30]](#footnote-30). Апелляции должны подаваться Комитету AI в письменной форме в течение 60 календарных дней с даты принятия Банком первоначального решения об отказе в доступе к запрошенной информации. Комитет AI делает все возможное для того, чтобы принимать решения по апелляциям в течение 45 рабочих дней с момента получения апелляции (в случае задержки подателю запроса направляется соответствующее письменное уведомление).
2. ***Обжалование решения, принятого Комитетом AI – Апелляционный совет.*** Банком создан независимый Апелляционный совет[[31]](#footnote-31), рассматривающий апелляции, в которых утверждается, что Банк действовал в нарушение положений настоящей Политики, необоснованно ограничив доступ к информации, которую он обычно предоставляет в соответствии с настоящей Политикой[[32]](#footnote-32), если первоначальное решение об отказе в предоставлении доступа к информации было оставлено в силе Комитетом AI; Апелляционный совет не рассматривает апелляции, в которых податели запросов требуют отменить исключения, предусмотренные настоящей политикой[[33]](#footnote-33). Апелляционный совет уполномочен оставлять в силе или отменять соответствующие решения Комитета AI, и в таких случаях решения Апелляционного совета являются окончательными. Апелляции должны подаваться Апелляционному совету в письменной форме в течение 60 календарных дней с даты принятия Комитетом AI решения об оставлении в силе первоначального решения Банка об отказе в доступе к запрошенной информации. Апелляционный совет делает все возможное для того, чтобы принимать решения по апелляциям в разумные сроки до своего очередного заседания.
3. ***Подача апелляции.*** Все апелляции должны подаваться в письменной форме в Секретариат Комитета по вопросам доступа к информации в течение 60 календарных дней с даты принятия решения об отказе в предоставлении доступа к информации. Апелляции, подаваемые в Комитет AI (первая стадия обжалования) и в Апелляционный совет (вторая стадия обжалования), не полученные в установленный срок – в течение 60 дней – считаются несвоевременными и не подлежат рассмотрению. Апелляции могут подаваться в электронной форме на интернет сайте Банка по следующему адресу: www.worldbank.org/wbaccess. Апелляции могут быть также поданы в виде краткого письма, направляемого по почте в Секретариат Комитета по вопросам доступа к информации по следующему адресу: World Bank, 1818 H Street, NW, Washington, DC, 20433. Апелляции должны быть адресованы либо Комитету AI (первая стадия обжалования) или Апелляционному совету (вторая стадия обжалования для подателей апелляций, в которых утверждается, что Банк действовал в нарушение положений настоящей Политики, необоснованно ограничив доступ к информации, которую он обычно предоставляет в соответствии с настоящей Политикой). В любой апелляции должна быть указана следующая информация:

(a) номер, присвоенный первоначальному делу, указанный Банком в ответе на запрос на предоставление информации;

(b) описание первоначально запрошенной информации; и

(c) объяснение с указанием фактов и доводов, приводимых в качестве подтверждения того, что (i) Банк действовал в нарушение положений настоящей Политики, необоснованно ограничив доступ к информации, которую он обычно предоставляет в соответствии с настоящей Политикой; или что (ii) отмена предусмотренных Политикой исключений в данном случае обоснована общественными интересами.

1. ***Уведомление о принятом решении.*** Податель запроса получает уведомление о том, что апелляция была отклонена, (а) поскольку она не была получена в установленный срок; (b) поскольку не была предоставлена достаточная информация в обоснование апелляции; или (с) если апелляция подана в отношении вопроса, который Комитет AI или Апелляционный совет не уполномочены рассматривать. После того как Комитет AI или Апелляционный совет приняли решение по апелляции, податель запроса получает соответствующее уведомление об этом решении. Если Комитет AI или Апелляционный совет оставляют в силе первоначальное решение об отказе в предоставлении доступа к запрошенной информации, в этом уведомлении указываются причины, по которым это решение оставлено в силе. Если Комитет AI или Апелляционный совет отменяют решение об отказе в предоставлении доступа к запрошенной информации, податель запроса получает соответствующее уведомление, в котором изложен порядок предоставления ему запрошенной информации.

ПРИЛОЖЕНИЕ

**График раскрытия некоторых видов не обновляемых документов, составленных до 1 июля 2010 года**

В соответствии с пунктом 33 документа по вопросам политики окончательные варианты документов, перечисленных в настоящем Приложении – при условии, что эти документы составлены до 1 июля 2010 год и уже не опубликованы в соответствии с ранее действовавшими правилами раскрытия информации Всемирного банка, – могут быть раскрыты в соответствии с представленным ниже графиком:

1. Через 5 лет после даты отнесения документа к категории “только для служебного пользования” и
2. Через 20 лет после даты отнесения документа к категории “конфиденциально” или “строго конфиденциально”.

Эти документы могут быть раскрыты, при условии, что они не содержат информации, не подлежащей раскрытию в соответствии с пунктом 32 настоящего документа по вопросам политики, или не содержат ссылок на такую информацию).

**A. Операционные документы, составляемые Банком**

* Стратегия содействия стране (ССС)
* Доклад о ходе реализации ССС
* Предварительный документ по вопросам стратегии
* Доклад о завершении реализации ССС (включаемый в последующую ССС в качестве приложения)
* Общедоступный информационный документ об ССС
* Совместный рекомендательный документ персонала МБРР и МВФ по Стратегии сокращения масштабов бедности (PRSP)
* Параметры финансирования страны (в том числе результаты анализа, на основе которого были рассчитаны эти параметры)
* Экономические и отраслевые исследования и доклады о технической помощи, не связанной с кредитованием
* Технический документ с изложением фактов, на основе которых осуществлялась подготовка проекта
* Документ об экспертизе проекта (ранее – Отчет персонала об экспертной оценке проекта)
* Документы по проекту
* Программные документы об операциях, предусмотренных политикой в области развития (DPO)
* Документы o дополнительном финансировании (DPO)
* Документы о выделяемых траншах (TRD)
* Сводные таблицы данных о соблюдении специальных защитных положений
* Доклад об оценке эффективности использования действующих в стране систем (UCS)
* Предварительные оценки проектов в странах, где осуществляются проекты UCS
* Отчет о завершении реализации и результатах проекта (ICR)
* Документ об аннулированной операции (ранее – Документ о завершении проекта)
* Ежемесячный отчет о займах и кредитах
* Ежемесячная сводка операций в рамках портфеля проектов (MOS)
* *Статус проектов на стадии реализации* (SOPE)
* Обзор хода реализации странового портфеля проектов (CPPR)
* Документы об отраслевых стратегиях (SSP), проекты документов об отраслевых стратегиях, проекты концептуальных документов и план консультаций по SSP
* Все остальные операционные и стратегические документы
* Цифровые показатели рейтинга, присвоенного стране, соответствующей критериям для получения ресурсов от МАР, по результатам Оценки политики и институциональной основы страны (CPIA)
* Цифровые показатели рейтинга эффективности деятельности в странах, финансируемых МАР (рассчитанные на основе рейтингов CPIA)
* Предложения о финансировании деятельности, финансируемой через управляемые Банком трастовые фонды
* Предварительный документ, документы, составляемые по достижении момента принятия решения и по достижении момента завершения в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с высоким уровнем задолженности (ХИПК)
* Сводный отчет Группы обеспечения качества (QAG)

**B. Финансовая информация**

* Бюджет на год

**C. Документы, составляемые государством-членом**

* Документ о Стратегии сокращения бедности
* Документ о политике в области развития
* Планы закупок и последние данные по закупкам

**D. Работа Совета**

* Программа работ Совета исполнительных директоров
1. Для целей настоящего документа по вопросам политики термин “Всемирный банк” или “Банк” означает Международный банк реконструкции и развития (МБРР) и Международную ассоциацию развития (МАР); “Группа организаций Всемирного банка” означает МБРР, МАР, Международную финансовую корпорацию (IFC), Международное агентство по инвестиционным гарантиям (MIGA), и Международный центр по урегулированию инвестиционных споров (ICSID); к категории “займов” могут относиться кредиты и гранты МАР, гранты, выделяемые из чистого дохода и административного бюджета Банка, и гранты трастовых фондов; к “заемщикам” относятся получатели кредитов и грантов, а также гаранты; “информация” означает документы в любом виде (например, в бумажной форме, на электронном носителе, фотографии, фото- и кинопленка, звукозаписи, видеокассеты), подготовленные или полученные Банком в порядке исполнения им официальных обязанностей; а “третья сторона” означает любое физическое лицо, группу физических лиц, организацию или любое другое юридическое лицо, предоставляющие информацию Банку. Термины “раскрывать информацию”, “предоставлять доступ” и “делать общедоступной” (и их вариации) в настоящем документе используются взаимозаменяемо. Настоящие правила могут время от времени пересматриваться. [↑](#footnote-ref-1)
2. В настоящем документе по вопросам политики информация, относящаяся к исключениям, также называется “информацией ограниченного доступа”. [↑](#footnote-ref-2)
3. “Правила о персонале” – это правила, изложенные в разделе 2 Руководства по персоналу, где обсуждаются общие обязанности Банка в отношении сотрудников. [↑](#footnote-ref-3)
4. См. [Документ ГНО o правилах раскрытия информации](http://ieg.worldbank.org/toolkit/pub_disc.html). [↑](#footnote-ref-4)
5. См. Резолюцию № IBRD 93-10, № IDA 93-6 от сентября 1993 года (Резолюцию) о создании Инспекционного совета и последующие пояснительные документы к этой Резолюции (в т.ч. «Review of the Resolution Establishing the Inspection Panel: 1996 Clarification of Certain Aspects of the Inspection Panel»; и «1999 Clarification of the Board’s Second Review of the Inspection Panel»).Все эти документы опубликованы на веб-сайте [Инспекционного совета](http://www.inspectionpanel.org). [↑](#footnote-ref-5)
6. Сюда относится информация, собираемая, получаемая или генерируемая INT в связи с запросами, расследованиями, аудитами или любыми другими проверками, программами, продуктами или результатами деятельности INT, а также любая другая информация, собираемая, получаемая или генерируемая INT в конфиденциальном порядке. [↑](#footnote-ref-6)
7. Сюда относится информация, доступ к которой ограничен в соответствии с *регламентом Совета по санкциям* и *Процедурами применения санкций*. [↑](#footnote-ref-7)
8. Когда государство-член или третья сторона предоставляют Банку на условиях конфиденциальности финансовую, коммерческую, внутрифирменную или другую не подлежащую разглашению информацию, Банк относится к такой информации соответствующим образом. Сюда относится информация, данные, отчеты и результаты анализа (в том числе данные о вкладах, позициях и показателях доходности), результаты обсуждений и любые другие результаты работы, а также документы, генерируемые в результате или в ответ на конфиденциальную информацию, полученную от государства-члена или от третьей стороны. Документы, составляемые Банком в порядке платной услуги (в том числе связанные с ними юридические соглашения) публикуются только после того, как от руководства соответствующей страны (или третьей стороны) получено письменное согласие на раскрытие такой информации (см. пункт 20(е)). Хранящиеся в Банке материалы, авторское право на которые принадлежит другим сторонам, могут предоставляться для ознакомления, однако копирование или распространение таких материалов ограничено правами обладателя авторского права. Другую информацию по данному вопросу см. в сноске 11. [↑](#footnote-ref-8)
9. К числу корпоративных административных вопросов относятся пенсионное обеспечение и другие льготы, предоставляемые Группой организаций Всемирного банка. Этими вопросами занимаются Комитет по финансированию пенсий и Комитет по выплате пенсионных пособий. [↑](#footnote-ref-9)
10. Некоторые виды информации о совещательном процессе могут со временем рассекречиваться и раскрываться, как указано в разделе С Части IV настоящего документа по вопросам политики. [↑](#footnote-ref-10)
11. Сюда относятся результаты стресс-тестирования финансового сектора, памятные записки по результатам оценок финансового сектора, проводимых совместно Банком и МВФ в рамках Программы оценки финансового сектора (ФСАП), отчет о результатах проводимой Банком оценки возможностей страны для обслуживания задолженности, другие доклады, подготавливаемые Казначейским департаментом Всемирного банка в порядке технической помощи и консультаций по просьбе государств-членов, результаты обсуждения вопросов, касающихся пополнения бюджета МАР, долевого распределения ресурсов МАР между странами, и обсуждения операций трастовых фондов с донорами. Если государство-член или третья сторона не наложила статус конфиденциальности на переданную Банку информацию, и, если, насколько известно Банку, эта информация не опубликована государством-членом или третьей стороной, то в соответствии с пунктом 16 настоящего документа по вопросам политики такая информация считается имеющей отношение к совещательному процессу, и организационное подразделение, получившее такую информацию, классифицирует ее в соответствии с AMS 6.21A, “Правила классификации информации и управления доступом к информации”, как указано в пунктах 20 (d) и 30 настоящего документа по вопросам политики. Если Банк считает, что такая информация была предоставлена государством-членом или третьей стороной в конфиденциальном порядке (это может быть четко обозначено или подразумеваться), эта информация классифицируется соответствующим образом и не подлежит раскрытию в соответствии с пунктом 14 настоящего документа по вопросам политики. [↑](#footnote-ref-11)
12. Вместе с тем, если последующее обсуждение данных вопросов Советом не планируется, Банк публикует доклады, представляемые Совету комитетами в его составе, при этом из них изымается информация о совещательном процессе (сводная часть “зеленого документа”). [↑](#footnote-ref-12)
13. Это серия разного рода документов, включающая информационные бюллетени, справочные технические документы, презентации в программе PowerPoint и дополнительные документы Совета, отчеты, представляемые комитетам в составе Совета, и административные документы (такие как уведомления о заседаниях), не используемые в процессе консультаций или принятия решений, а используемые исключительно для информации и в административных целях. [↑](#footnote-ref-13)
14. Некоторые виды финансовой информации могут со временем раскрываться, как отмечается в разделе С Части IV настоящего документа по вопросам политики. [↑](#footnote-ref-14)
15. Сюда относится информация о вложениях, позициях и показателях доходности подразделений в составе Группы организаций Всемирного банка и других сторон. [↑](#footnote-ref-15)
16. Например, Банк не сообщает информацию о суммах денежных выплат консультантам или имена консультантов. Однако Банк в установленном порядке предоставляет доступ к информации об ежемесячных отчетах о займах и кредитах, а также к документам по конкретным займам, кредитам и к документам трастовых фондов, в том числе к соглашениям о финансировании, займах, кредитах на цели развития, грантах на цели развития, а также к соглашениям по проектам, гарантиям, соглашениям об управлении, а также к соглашениям о грантах и трастовых фондах. Кроме того, в рамках операций инвестиционного кредитования Банк публикует прошедшие аудиторскую проверку годовые финансовые отчеты заемщиков, которым приглашение на участие в переговорах направлено не ранее 1 июля 2010 года (см. OP/BP 10.02, «Управление финансами»). [↑](#footnote-ref-16)
17. Для целей настоящего документа по вопросам политики «документами Совета» называются документы, которые составляются персоналом специально для (а) обсуждения или рассмотрения (принятия решения) Советом, для (b) обсуждения одним из комитетов Совета или для (с) ознакомления Советом или одним из комитетов совета. Для целей настоящего документа по вопросам политики «учетными документами Совета» называются документы, в которых фиксируется то, что происходит во время заседаний Совета или комитета Совета, такие как стенограммы, протоколы, заявления исполнительных директоров, итоговые выступления Председателя и краткое изложение обсужденных вопросов. Не все эти документы составляются после каждого заседания Совета. [↑](#footnote-ref-17)
18. Примеры таких документов: (a) документы о Стратегии сокращения бедности (в том числе промежуточные PRSP и годовые отчеты о результатах реализации PRSP); (b) документы о политике в области развития (см. OP/BP 8.60, «Кредитование на цели развития»); (c) оценки соблюдения специальных защитных положений и планы в отношении окружающей среды, переселения и коренных народов (см. OP/BP 4.01, «Экологические оценки», OP/BP 4.10, «Коренные народы», и OP/BP 4.12 «Вынужденное переселение»); (d) прошедшие аудиторскую проверку финансовые отчеты по проектам (или, в исключительных случаях, сокращенные варианты этих отчетов), по которым приглашение на участие в переговорах направлено не ранее 1 июля 2010 года (см. OP/BP 10.02, «Управление финансами»); и (e) планы закупок (см. «Руководство по закупкам в рамках Займов МБРР и кредитов МАР», и «Руководство по отбору и найму консультантов заемщиками Всемирного банка»). [↑](#footnote-ref-18)
19. Если Банком установлено, что такая информация была предоставлена государством-членом или третьей стороной в конфиденциальном порядке, то доступ к этой информации ограничивается в соответствии с пунктом 14 настоящего документа по вопросам политики и она классифицируется соответствующим образом. [↑](#footnote-ref-19)
20. До начала такой работы персонал Банка разъясняет потенциальному партнеру Политику Банка в отношении доступа к информации и договаривается с ним о порядке раскрытия информации о результатах совместной деятельности. Документы, составляемые совместно с партнерами, не являются общедоступными, если они содержат информацию, доступ к которой ограничен в соответствии с разделами А и С Части II настоящего документа по вопросам политики, или основаны на такой информации. Для целей настоящего положения другие организационные подразделения Группы организаций Всемирного банка считаются партнерами; документы, составляемые совместно с организационными подразделениями Группы организаций Всемирного банка, могут становиться общедоступными, если раскрытие такой информации не противоречит правилам раскрытия информации, которыми руководствуются эти организационные подразделения. [↑](#footnote-ref-20)
21. Протоколы заседаний Совета, составленные после 1 апреля 2005 года, являются общедоступными. Что касается протоколов заседаний Совета, составленных до 1 апреля 2005 года, см. пункт 33. [↑](#footnote-ref-21)
22. Если исполнительные директора до этого не ознакомились с проектом документа, этот документ, тем не менее, становится общедоступным не позднее, чем за две недели до обсуждения его Советом, если Совет не возражает против такой заблаговременной публикации. [↑](#footnote-ref-22)
23. Невыполнимыми считаются запросы, в которых (a) не указана необходимая информация, позволяющая Банку найти запрашиваемый документ в системе ведения документации Банка, и/или (b) в которых запрашиваются документы, которые Банк не смог найти в своей системе ведения документации, приложив достаточные усилия к поиску этих документов. [↑](#footnote-ref-23)
24. См. сноску 11. [↑](#footnote-ref-24)
25. Применительно к этим графикам раскрытия по истечению времени, соответствующей датой неопубликованных документов является дата создания документа; соответствующей датой опубликованных документов является дата публикации документа. Графики раскрытия, указанные в настоящем разделе, должны применяться в общем контексте и с учетом всех факторов, с тем чтобы обеспечить раскрытие того или иного документа в надлежащем порядке. Например, хотя документ Совета с грифом «только для служебного пользования» может быть обнародован по прошествии 5 лет, Меморандум президента (на котором также может быть проставлен гриф «только для служебного пользования»), может быть раскрыт только по прошествии 20 лет. [↑](#footnote-ref-25)
26. Подробности относительно исключительного права Банка раскрывать информацию ограниченного доступа в исключительных обстоятельствах см. в Части II, разделе B, настоящего документа по вопросам политики. [↑](#footnote-ref-26)
27. Положения, касающиеся апелляций, см. в разделе F Части IV настоящего документа по вопросам политики. [↑](#footnote-ref-27)
28. Поскольку Комитет AI не имеет полномочий применительно к решениям Совета, апелляции в отношении решений Совета автоматически отклоняются. [↑](#footnote-ref-28)
29. См. пункт 36(b). [↑](#footnote-ref-29)
30. Например, в случае, когда Комитет AI непосредственно участвовал в принятии первоначального решения об отказе в доступе к запрошенной информации. [↑](#footnote-ref-30)
31. Апелляционный совет, созданный в соответствии с настоящей Политикой, состоит из трех приглашенных со стороны экспертов по вопросам доступа к информации. Члены совета назначаются Президентом Всемирного банка и утверждаются Советом исполнительных директоров Банка. [↑](#footnote-ref-31)
32. См. пункт 36(a). [↑](#footnote-ref-32)
33. См. пункт 36(b). [↑](#footnote-ref-33)